



Equality and Equity

We operate under two very different economic systems. On one hand, in society the measure to which we claim a right is determined by the character and extent of our earning power. On the other hand, what is described in St. Paul's

admonition to the Corinthians is more like the way economics operates in a family. There, need rather than earning power determines the measure of what we might claim as our right. Both systems are built on important, though sometimes different, values. The prominent economic system in today's world advocates equality as the value upon which it is built. This includes equal pay for equal work, but also equality of opportunity. The system Paul advocates is built on issues of equity, which recognizes that all things are not equal. It insists that those who need more should get more. Both systems also face pitfalls. This could occur when a system based on equality does not operate on an "equal playing field." In such a situation, equality can lack justice. Then again, a system in which need or equity plays an important role must always be on the alert for idleness. Experience has shown that people have a tendency to take advantage of either system. In an ideal system, both values operate. This is what Paul is actually advocating. He does not expect the rich to become poor. However, he does insist that as a matter of justice, and not charity, legitimate needs should be met. After all, we all are called to join the household of God.

FOR Reflection In which of your parish or diocesan justice programs might you be able to participate? How might genuine family values improve the ministry of your parish?

Igualdad y equidad

Funcionamos bajo dos sistemas económicos muy diferentes. Por un lado, en la sociedad la medida a la que reclamamos un derecho está determinada por el carácter y el alcance de nuestra capacidad de ganancia. Por otro lado, lo que se describe en la amonestación de San Pablo a los Corintios se parece más al modo en que funciona la economía en una familia. En este caso, la necesidad, más que la capacidad de ganancia, determina la medida de lo que podemos reclamar como derecho. Ambos sistemas se basan en valores importantes, aunque a veces diferentes. El sistema económico más importante del mundo actual defiende la igualdad como el valor sobre el que se construye. Esto incluye la igualdad de salario por el mismo trabajo, pero también la igualdad de oportunidades. El sistema que defiende Pablo se basa en cuestiones de equidad, que reconoce que no todas las cosas son iguales. Insiste en que los que necesitan más deben recibir más. Ambos sistemas también se enfrentan a escollos. Esto puede ocurrir cuando un sistema basado en la igualdad no funciona en "igualdad de condiciones". En tal situación, la igualdad puede carecer de justicia. Por otra parte, un sistema en el que la necesidad o la equidad desempeñan un papel importante debe estar siempre alerta ante la ociosidad. La experiencia ha demostrado que la gente tiende a aprovecharse de cualquiera de los dos sistemas. En un sistema ideal, funcionan ambos valores. Esto es lo que Pablo defiende en realidad. No espera que los ricos se vuelvan pobres. Sin embargo, insiste en que, por una cuestión de justicia, y no de caridad, deben satisfacerse las necesidades legítimas. Al fin y al cabo, todos estamos llamados a formar parte de la casa de Dios.

PARA REFLEXIONAR ¿En qué programas de justicia de tu parroquia o diócesis podrías participar? ¿Cómo podrían los valores familiares genuinos mejorar el ministerio de tu parroquia?



Sacred Heart Catholic Church, Austin Texas

Intentions / Intenciones de Misa

Monday/Lunes June 28th, St. Irenaeus, Bishop and Martyr

6:30 P.M. English Mass – Jose Segovia, Maria Silvia Segovia.

Tuesday/Martes June 29th, Sts. Peter and Paul, Apostles
6:30 P.M. Spanish Mass – Jose Segovia, Maria Silvia Segovia, Maria Piedad Sanchez, Manuela DeAnda Castro por su familia.

Wednesday/Miercoles June 30th

5:00 pm Confessions – St. Bosco, St. Dominic

6:30 P.M. English Mass - Jose Segovia, Maria Silvia Segovia.

Thursday/Jueves, July 1st

6:30 P.M. Spanish Mass – Jose Segovia, Maria Silvia Segovia, Maria Piedad Sanchez.

Friday/Viernes July 2nd

9:00 am – Confessions - St. Bosco, St. Dominic

5:00 pm – Confessions - St. Bosco, St. Dominic

6:30 pm – Bilingual mass - Jose Segovia, Maria Silvia Segovia, Moises Ruiz.

Saturday/Sábado, July 3rd, St. Thomas, Apostle

3:30 pm – Confessions - St. Bosco, St. Dominic

5:00 pm - English Mass - Jaime Gonzalez por Millie and Morris Daywood, Kathleen Shavers by Al and Mona Wher.

6:00 pm – Confessions- St. Bosco, St. Dominic

7:00 pm – Spanish Mass - Guadalupe Olvera Romero, Enriqueta Villanueva Montalvo, Jose Segovia, Maria Silvia Segovia.

Sunday/Domingo, July 4th, Fourteenth Sunday in Ordinary Time

8:00 A.M. English Mass – All souls in purgatory

9:30 A.M. – Spanish Mass - Anastacio Diaz, Abel Vences, Jose Segovia, Maria Silvia Segovia, Raquel Perez, Aldegunda Aguilar, Francisco Osorio Jimenez.

11:30 A.M. Spanish Mass - Francisco Mercado Cardozo, Edgar Montoya por Gloria Montoya, Todas las almas del purgatorio que descansan en paz por Rosbelia Perez.

1:30 P.M. Spanish Mass - Elia Vertiz Martinez, Bernardita Govea, Teodomira Guillen, Jose Gamma Gonzalez, Victor Govea, Andres Huerta.

5:00 P.M. Spanish Mass – Raymundo de la Cruz Lopez por su familia, Por la salud física y espiritual de Homero Lopez, Agradecimiento a Dios por bendiciones recibidas por Ana Gil, Bendiciones para Jose Arturo y Ana Evelin Gonzalez.



Parroquia Sagrado Corazon, Austin Texas

Sacred Heart Church Austin

Subscribe to our

YouTube Channel

Tune ups coming soon on Wednesdays after daily Mass

June 30 Lectors / *Proclamadores*

July 7 Eucharistic Ministers / *Ministros Extraordinarios de la Eucaristía*

July 14 Choirs / *Coros*

Tune ups próximos en Miércoles al terminar la misa de 6:30 pm.

This week is the Solemnity of Sts. Peter and Paul. Why doesn't each have his own feast day?

They do. Saints Peter and Paul are united in a solemnity on June 29 to honor their martyrdom, but each has his own feast: the Chair of St. Peter (February 22) and the Conversion of St. Paul (January 25). Peter's primacy is evident in the prominence given to him by the Gospel writers and in the position of authority entrusted to him in the infant Church. Jesus promised Peter that he alone would be the foundation stone, keeper of the keys, and head shepherd (see Matthew 16:18-19 and John 21:15-17). Peter also oversaw Judas Iscariot's replacement (see Acts of the Apostles 1:15-26). Paul holds a position of honor for his transformation from Church persecutor to "a slave of Christ Jesus" (Romans 1:1). Saint Augustine wrote that they share a solemnity because, even though they didn't suffer on the same day, they suffered as one. On different days of presumably the same year, 67, Peter was crucified and Paul beheaded. Their esteem coupled them in the early Church's devotion. Hence, the solemnity Mass preface states that "each in a different way gathered together the one family of Christ; and revered together throughout the world, they share one Martyr's crown."



Esta semana es la solemnidad de los Santos Pedro y Pablo. ¿Por qué no tiene cada uno su propia fiesta?

Lo tienen. Los santos Pedro y Pablo se unen en una solemnidad el 29 de junio para honrar su martirio, pero cada uno tiene su propia fiesta: la Cátedra de San Pedro (22 de febrero) y la Conversión de San Pablo (25 de enero). La primacía de Pedro es evidente por el protagonismo que le otorgan los escritores evangélicos y por la posición de autoridad que se le confió en la Iglesia naciente. Jesús prometió a Pedro que sólo él sería la piedra angular, el guardián de las llaves y el pastor principal (véanse Mateo 16:18-19 y Juan 21:15-17). Pedro también supervisó la sustitución de Judas Iscariote (véase Hechos de los Apóstoles 1:15-26). Pablo ocupa un lugar de honor por su transformación de perseguidor de la Iglesia a "esclavo de Cristo Jesús" (Romanos 1:1). San Agustín escribió que comparten una solemnidad porque, aunque no sufrieron en el mismo día, sufrieron como uno solo. En días diferentes de presumiblemente el mismo año, 67, Pedro fue crucificado y Pablo decapitado. Su estima los unió en la devoción de la Iglesia primitiva. De ahí que en el prefacio de la misa de la solemnidad se afirme que "cada uno de ellos, de manera diferente, reunió a la única familia de Cristo; y venerados juntos en todo el mundo, comparten una misma corona de mártires".

A WORD FROM Pope Francis

They were two very different people.... Yet the closeness that joined Peter and Paul did not come from natural inclinations, but from the Lord. He did not command us to like one another, but to love one another. He is the one who unites us, without making us all alike. He unites us in our differences. SOLEMNITY OF STS. PETER AND PAUL, JUNE 29, 2020.



Eran dos personas muy diferentes.... Sin embargo, la cercanía que unía a Pedro y a Pablo no provenía de inclinaciones naturales, sino del Señor. Él no nos ha ordenado que nos gustemos unos a otros, sino que nos amemos. Él es quien nos une, sin hacernos a todos iguales. Él nos une en nuestras diferencias. SOLEMNIDAD DE SANTOS. PEDRO Y PABLO, 29 DE JUNIO DE 2020.

+++++

Continúe apoyando a su iglesia con su diezmo, le recordamos que tiene 3 opciones:

1. dejarlo en las canastas de colecta o en las oficinas
2. enviarlo por correo postal, 5909 Reicher Dr., Austin TX 78723
3. electrónicamente por medio de la página de internet de la parroquia www.sacredheartchurchaustin.org

Readings for the Week of June 27th, 2021

- Monday Gn 18:16-33 Mt 8:18-22
- Tuesday Acts 12:1-11 2 Tm 4:6-8,17-18 Mt 16:13-19
- Wednesday Gn 21:5, 8-20a Mt 8:28-34
- Thursday Gn 22:1b-19 Mt 9:1-8
- Friday Gn 23:1-4, 19; 24:1-8, 62-67 Mt 9:9-13
- Saturday Eph 2:19-22 Jn 20:24-29
- Sunday Ez 2:2-5 2 Cor 12:7-10 Mk 6:1-6a Sunday Jb 38:1, 8-11 2 Cor 5:14-17 Mk 4:35-41

STEWARDSHIP

Weekly expense / Gasto semanal	\$18,231.00
Weekend collection / Colecta recibida	\$12,062.00, 346 fam.
eGiving / Diezmo electrónico	\$ 1,265.00, 9 fam.
Catholic school/Escuelas Catolicas	\$ 2,674.00

Your support helps the church with its Evangelization Mission!
 ¡Su apoyo ayuda a la Iglesia a continuar Evangelizando!